

Rúbrica Analítica para Evaluar Cuento Bilingüe Español-Kaqchikel sobre el Ciclo del Agua

Rúbrica Analítica | Ciencias Naturales | Medio Ambiente | 4 niveles

Descripción

Esta rúbrica está diseñada para evaluar cuentos bilingües (español y kaqchikel) creados por estudiantes de cuarto grado de primaria. Se enfoca en la pertinencia cultural, estructura narrativa, vocabulario, valores y considera aspectos de diversidad, equidad e inclusión, para promover una comprensión integral y respetuosa del ciclo del agua.

Rúbrica

Rúbrica Analítica para Evaluar Cuento Bilingüe Español-Kaqchikel sobre el Ciclo del Agua

Esta rúbrica está diseñada para evaluar cuentos bilingües (español y kaqchikel) creados por estudiantes de cuarto grado de primaria. Se enfoca en la pertinencia cultural, estructura narrativa, vocabulario, valores y considera aspectos de diversidad, equidad e inclusión, para promover una comprensión integral y respetuosa del ciclo del agua.

Criterios	Excelente (4)	Bueno (3)	Aceptable (2)	Bajo (1)
Pertinencia Cultural Incorpora elementos culturales kaqchikel y españoles de manera significativa y respetuosa.	Integra símbolos, tradiciones y expresiones culturales kaqchikel y españolas con gran respeto y relevancia para el ciclo del agua.	Incluye algunos elementos culturales de ambas culturas con relación clara al tema.	Muestra pocos elementos culturales, que a veces se vinculan al ciclo del agua.	No incluye elementos culturales o los presenta de forma inadecuada o irrelevante.
Estructura Narrativa Organización clara y coherente del cuento (inicio, desarrollo, desenlace).	El cuento tiene una estructura clara, fluida y lógica con inicio, desarrollo y desenlace bien definidos.	El cuento presenta estructura narrativa clara, aunque con algunas pequeñas inconsistencias.	La estructura es básica y en ocasiones confusa o incompleta.	El cuento carece de una estructura narrativa reconocible o es muy difícil de seguir.

Criterios	Excelente (4)	Bueno (3)	Aceptable (2)	Bajo (1)
Vocabulario Bilingüe Uso correcto y apropiado de vocabulario en español y kaqchikel relacionado con el ciclo del agua.	Utiliza vocabulario bilingüe variado, preciso y adecuado para la edad, incluyendo términos clave del ciclo del agua.	Emplea vocabulario bilingüe correcto, pero con menor variedad o precisión.	Usa vocabulario limitado o con algunos errores en uno o ambos idiomas.	El vocabulario es muy básico, incorrecto o inadecuado en ambos idiomas.
Valores Incorpora mensajes positivos sobre respeto, cuidado del medio ambiente y cooperación.	Presenta valores claros y bien integrados que promueven el respeto y cuidado del medio ambiente y la colaboración.	Incluye valores positivos, aunque no siempre están muy integrados en la historia.	Muestra algunos valores, pero son poco claros o superficiales.	No se identifican valores relacionados con el respeto o cuidado ambiental.
Claridad y Comprensión El cuento es fácil de entender para niños de 6-11 años.	El relato es muy claro, con ideas bien explicadas y lenguaje accesible para la edad.	El cuento es generalmente claro, con pocas partes que podrían generar dudas.	Algunas partes del cuento son confusas o difíciles de entender para la edad.	El cuento es difícil de comprender en general por el lenguaje o la organización.
Inclusión y Diversidad (DEI) Representa diversidad cultural, lingüística y ambiental de forma respetuosa y equitativa.	El cuento refleja activamente diversidad cultural y lingüística, promoviendo la inclusión y respeto hacia todas las comunidades.	Incluye elementos que reconocen la diversidad y promueven la equidad, aunque de forma limitada.	Muestra poca consideración por la diversidad o inclusión, con enfoques algo estereotipados.	No considera ni representa la diversidad ni inclusión de manera respetuosa.
Uso de Recursos Visuales (opcional) Apoya el texto con dibujos o imágenes que refuercen el mensaje del cuento.	Las imágenes son claras, creativas y complementan perfectamente el cuento y su mensaje.	Los dibujos apoyan bien el texto aunque podrían ser más detallados o creativos.	Las imágenes existen pero tienen poca relación con el contenido o son básicas.	No incluye imágenes o estas no aportan al entendimiento del cuento.